

Vengrija-Budapeštas: Inžinerinio projektavimo paslaugos**OJ S 238/2016 09/12/2016****Skelbimas apie sutarties skyrimą****Paslaugos****Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

I dalis: Perkančioji organizacija

I.1. Pavadinimas ir adresai

Oficialus pavadinimas: BMSK – Beruházási, Műszaki Fejlesztési, Sportüzemeltetési és Közbeszerzési Zrt.

Nacionalinis registracijos Nr.: AK15945

Adresas: Istvánmezei út 1–3.

Miestas: Budapest

NUTS kodas: HU101 Budapest

Pašto kodas: 1146

Šalis: Vengrija

Asmuo ryšiams: Deák Terézia

El. paštas: kozbeszerzesak@bmsk.hu

Telefonas: +36 14714287

Faksas: +36 14714290

Interneto adresas (-ai):

Pagrindinis adresas: <http://www.bmsk.hu>

Pirkėjo profilio adresas: <http://www.bmsk.hu>

I.4. Perkančiosios organizacijos tipas

Kitas tipas: Gazdálkodó szervezet

I.5. Pagrindinė veikla

Kita veikla: beruházás, műszaki fejlesztés, sportüzemeltetés és közbeszerzés

II dalis: Objektas

II.1. Pirkimo apimtis**II.1.1. Pavadinimas**

A Belügyminisztérium Bp. I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges eng. és kiv. dokumentáció elkészítése.

II.1.2. Pagrindinis BVPŽ kodas

71320000 Inžinerinio projektavimo paslaugos

II.1.3. Sutarties tipas

Paslaugos

II.1.4. Trumpas aprašymas

A Belügyminisztérium Budapest I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges építési munkák engedélyezési és kivitelezési dokumentáció elkészítése az alábbi tartalommal:

- a) engedélyezési tervek;
- b) kiviteli tervek;
- c) tervezői művezetés;
- d) árazott és árazatlan költségvetés.

II.1.6. Informacija apie pirkimo dalis

Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: ne

II.1.7. Bendra pirkimo vertė

Vertė be PVM: 628 000 000,00 HUF

II.2. Aprašymas

II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)

71322000 Civilinės inžinerijos statinių statybos inžinerinio projektavimo paslaugos, 71356400 Techninio planavimo paslaugos

II.2.3. Įgyvendinimo vieta

NUTS kodas: HU101 Budapest

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: 1146 Budapest, Hermina út 49.

II.2.4. Pirkimo aprašymas

A Belügyminisztérium Budapest I. kerület, Országház utca 28–32., illetve Úri utca 49–51. szám alatti ingatlan együttesben történő elhelyezéséhez szükséges építési munkák engedélyezési és kivitelezési dokumentáció elkészítése az alábbi tartalommal:

- a) engedélyezési tervek;
- b) kiviteli tervek;
- c) tervezői művezetés;
- d) árazott és árazatlan költségvetés.

II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai

Kokybės kriterijus - Vardas: Szakember képzettsége és szakmai tapasztalata (hónapban) /

Lyginamasis svoris: 50

Kaina - Lyginamasis svoris: 50

II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes

Pasirinkimo galimybės: ne

II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: ne

II.2.14. Papildoma informacija

IV dalis: Procedūra

IV.1. Aprašymas

IV.1.1. Procedūros tipas

Sutarties skyrimas be išankstinio skelbimo apie kvietimą dalyvauti konkurse Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje toliau išvardytais atvejais

- Atlikti darbus, tiekti prekes ar teikti paslaugas gali tik konkretus ekonominės veiklos vykdytojas dėl šios priežasties:
 - išimtinių teisių, įskaitant intelektinės nuosavybės teises, apsauga

Paaiškinimas:

A Budapest I. kerület Országház utca 28–32. és az Úri utca 49–53. szám alatti épületegyüttes átfogó felújításának, korszerűsítésének és átépítésének eredeti építészeti-műszaki tervdokumentációját az 1960-as években 3411/1960 törzsszámon a Középülettervező Vállalat bocsátotta ki.

Az 1960-as tervdokumentációt a Középülettervező Vállalat alkalmazásában álló Borsos László és munkatársai tervezték, munkaviszony keretében.

A KÖZTI Zrt., mint jogutód az elkészült tervekkel kapcsolatos szerzői vagyoni jogokat (így a tervek felhasználásának és átdolgozásának, valamint az épület, vagy az épület egyes részei terveinek módosítási joga) másnak nem engedte át.

A Budapest I. kerület Országház utca 28. szám alatti épület felújítási terveit a KÖZTI készítette a Kulturális Örökségvédelmi Hivatallal 24.4.2006-én, valamint az MTA Társadalomkutató Központtal 1.6.2006-jén kötött tervezési szerződések alapján.

Az elkészült tervek törzsszáma 00 58301.06 törzsszámon. A KÖZTI a tervek átdolgozásának jogát a tervezési szerződések alapján nem engedte át.

IV.1.3. Informacija apie preliminariąją sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą

IV.1.8. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: taip

IV.2. Administracinė informacija

IV.2.8. Informacija apie dinaminės pirkimo sistemos taikymo nutraukimą

IV.2.9. Informacija apie kvietimo dalyvauti konkurse naudojant išankstinį informacinį skelbimą nutraukimą

V dalis: Sutarties skyrimas

Sutarties Nr.: 1

Pirkimo dalies Nr.: 1

Pavadinimas:

Tervezési szerződés

Sutartis/pirkimo dalis skiriama: taip

V.2. Sutarties skyrimas

V.2.1. Sutarties sudarymo data

18/11/2016

V.2.2. Informacija apie pasiūlymus

Gautų pasiūlymų skaičius: 1

Iš MVĮ gautų pasiūlymų skaičius: 1

Pasiūlymų, gautų iš konkurso dalyvių iš kitų ES valstybių narių, skaičius: 0

Pasiūlymų, gautų iš konkurso dalyvių iš ne ES valstybių narių, skaičius: 0

Elektroninėmis priemonėmis gautų pasiūlymų skaičius: 0

Sutartis paskirta ekonominės veiklos vykdytojų grupei: ne

V.2.3. Rangovo pavadinimas ir adresas

Oficialus pavadinimas: Középülettervező Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Adresas: Lublói utca 2.

Miestas: Budapest

NUTS kodas: HU101 Budapest

Pašto kodas: 1023

Šalis: Vengrija

Rangovas yra MVĮ: taip

V.2.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę

Pradinė numatoma bendra sutarties/pirkimo dalies vertė: 606 725 000,00 HUF

Bendra sutarties / pirkimo dalies vertė: 628 000 000,00 HUF

V.2.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą

VI dalis: Papildoma informacija

VI.3. Papildoma informacija

18. § b) Nyertes ajánlattevő adószáma: 10569731-2-41.

18. § c) Ajánlattevő(k) neve, címe, adószáma: Középülettervező Zártkörűen működő Részvénytársaság, 1023 Budapest, Lublói utca 2., adószám: 10569731-2-41.

V.2.5) Alvállalkozásra vonatkozó információk ponthoz: A szerződés alvállalkozó bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése: építészet, épületgépészet, épületelektromos tervezés, tartószerkezeti (statikai) tervezés, belsőépítészet, talajmechanika, geodézia, tűzvédelem, akusztika, környezettervezés, kerttervezés, épületszerkezeti részlettervek, biztonságtechnika, szerkezetvizsgálat, konyhatechnológia, akadálymentesítés, felvonó tervezés, épületautomatika, környezetvédelem, élet-és egészségvédelem, út-és közműtervezés, költségbecslés.

VI.4. Peržiūros procedūros

VI.4.1. Peržiūros institucija

Oficialus pavadinimas: Közbeszerzési Hatóság

Adresas: Riadó u. 5.

Miestas: Budapest

Pašto kodas: 1026

Šalis: Vengrija

El. paštas: dontobizottsag@kt.hu

Telefonas: +36 18828594

Faksas: +36 18828593

VI.4.3. Peržiūros procedūra

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrų terminą (-us):

A Kbt. 148. §-a szerint.

VI.4.4. Tarnyba, kuri gali suteikti informacijos apie peržiūros procedūrą

Oficialus pavadinimas: Közbeszerzési Hatóság

Adresas: Riadó u. 5.

Miestas: Budapest

Pašto kodas: 1026

Šalis: Vengrija

El. paštas: dontobizottsag@kt.hu

Telefonas: +36 18828594

Faksas: +36 18828593

VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data

05/12/2016